

مشروع اتفاقية تعاون أكاديمي

بين

الجامعة الأردنية و المعهد الوطني للتجارة الجزائري

الفريق الأول :-
الجامعة الأردنية / المملكة الأردنية الهاشمية / عمان / ويمثلها رئيسها أو مسن يفوضه خطيا بذلك .

الفريق الثاني :-
المعهد الوطني للتجارة / الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية / الجزائر / ويمثله مديره العام أو من يفوضه خطيا بذلك .

في اطار اتفاقية التعاون الثقافي والعلمي المبرمة بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية و حكومة الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية ، ورغبة مسن الفريقين المتعاقدين في اقامة علاقات مباشرة في جميع الميادين المتعلقة بالمهام الجامعية ، فقد تم الاتفاق بينهما على مايلي :-

المادة الأولى :-
تعتبر مقدمة هذه الاتفاقية جزءا لا يتجزأ منها لجميع الغايات والمقاصد .

المادة الثانية :-
تبادل زيارات أعضاء الهيئة التدريسية :-

أ - يعمل الفريقان المتعاقدان على تبادل زيارات أعضاء هيئة التدريس والباحثين بينهما بهدف القاء المحاضرات أو تبادل الخبرات والاطلاع على نظم التعليم ، أو المشاركة في المؤتمرات والندوات التي تعقد لدى الفريق الآخر ، على أن لا تزيد مدة كل زيارة عن أسبوع ويتم الاتفاق على تفاصيلها بالكتب الرسمية .
ب - في بعض الحالات التي يتم فيها الاتفاق المسبق بين الفريقين المتعاقدين على ان تكون مدة الزيارة لمدة شهر أو فصل دراسي ، يتم الاتفاق على ذلك بينهما بالكتب الرسمية المتبادلة .

المادة الثالثة :-
تبادل الطلبة :-

يعمل الفريق الأول على تبادل زيارات الطلبة المتفوقين في كلية الاقتصاد والعلوم الادارية لديه مع طلبة الفريق الثاني .

المادة الرابعة :-
تبادل المطبوعات :-

يتبادل الفريقان المتعاقدان دورياً الوثائق البيداغوجية والاطروحات الجامعية والمطبوعات والنشرات والكتب ذات الطابع الاقتصادي ، التي تصدر عن كل منهما .

المادة الخامسة :-
تبادل الخبرات :-

يتبادل الفريقان المتعاقدان الخبرات والمعلومات في مجال الادارة التربوية وفي مجال شؤون الطلبة .

- ١- يقوم الفريق الثاني بتحمل نفقات سفر واقامة أعضاء الهيئة التدريسية الذين يوفدهم لغرض التدريبات لدى الفريق الأول .
كما يتحمل نفقات سفر واقامة الطلبة الذين يشرف أعضاء الهيئة التدريسية لدى الفريق الأول على رسائلهم .
- ٢- يتحمل الفريق الثاني نفقات سفر واقامة أعضاء الهيئة التدريسية الذين يطلبهم من الفريق الأول ويدفع لهم المكافآت المناسبة .
- ٣- يتحمل الفريق الأول نفقات سفر واقامة أعضاء الهيئة التدريسية الذين يطلبهم من الفريق الثاني .
- ٤- بالنسبة لتبادل زيارات الطلبة بقصد التبادل الثقافي يتحمل الفريق المرسل نفقات السفر بينما يتحمل الفريق المستقبل نفقات الاقامة والتنقلات الداخلية .

أية أمور أو موضوعات قد تطرأ أثناء سريان هذه الاتفاقية ، ولم يرد في شأنها نص صريح ، ويتفق عليها بين الفريقين المتعاقدين بكتب رسمية متبادلة، تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية وتقرأ معها وينطبق عليها ما ينطبق على هذه الاتفاقية .

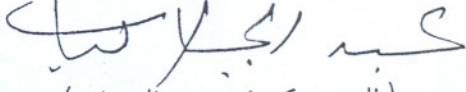
مدة هذه الاتفاقية سنة واحدة تسري من تاريخ التوقيع عليها من قبل الفريقين المتعاقدين ، وتجدد تلقائياً ما لم يطلب أحد الفريقين المتعاقدين انهاؤها بكتاب خطي قبل ثلاثة شهور من تاريخ انتهائها .

تم الاتفاق على ما ذكر أعلاه بين الفريقين المتعاقدين في هذا اليوم ٥ / ٣ سنة ١٩٩٠م الموافق ١٤١٠هـ

الفريق الاول
رئيس الجامعة الأردنية


(الدكتور محمود السمسرة)

الفريق الثاني
مدير عام المعهد الوطني للتجارة


(السيد كباب عبد الجبار)